

华夏文库
佛教书系

海上梵呗 上海三寺

赵悠 著



大地传媒 中州古籍出版社

华夏文库·佛教书系

海上梵呗

上海三寺

赵 悠 著

大地传媒 中州古籍出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

海上梵呗 : 上海三寺 / 赵悠著. — 郑州 : 中州古籍出版社,
2014.6
(华夏文库)
ISBN 978-7-5348-4636-6

I. ①海… II. ①赵… III. ①佛教-寺庙-介绍-上海市 IV.
①K928.75

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第004738号

华夏文库·佛教书系
海上梵呗: 上海三寺

总 策 划 耿相新 郭孟良
责任编辑 周 媛
责任校对 王 健
封面设计 新海岸设计中心
版式设计 王 歌
美术编辑 王 歌
责任印制 刘新毅
项目统筹 单占生 萧 红 (执行)

出 版 中州古籍出版社
地址: 河南省郑州市经五路66号
邮编: 450002
电话: 0371-65788693
经 销 新华书店
印 刷 河南新华印刷集团有限公司
版 次 2014年6月第1版
印 次 2014年6月第1次印刷
开 本 960毫米×640毫米 1 / 16
印 张 9.5印张
字 数 208千字
印 数 1-5000册
定 价 26.00元

本书如有印装质量问题, 由承印厂负责调换

《华夏文库》发凡

毫无疑问，每一个时代都有属于自己时代的精神追求、文化叩问与出版理想。我们不禁要问，在21世纪初叶，在全球文明交融的今天，在信息文明的发轫初期，作为一个中国出版人，我们正在或者将要追求什么？我们能够成就或奉献什么？我们以何种方式参与全球化时代的文化传播进程？在一连串的追问下，于是，有了这套《华夏文库》的出版。

自信才能交融。世界各大文明在坚守自身文化个性的同时，不约而同地加快了探视其他文化精神内涵的步伐，世界不同文明正在朝着了解、交流、碰撞、借鉴与融合的方向前进。在此背景下，建立自身的文化自信，正是与世界各文明民族进行文化交流的基本要求。五千年中华文明与文化正在不断地被其他文明所发现、所挖掘、所认知，汉语言正在生长为世界语言，儒文化正在世界各地生根发芽。

借助这样一种正在成长着的文化自信、自觉、开放、亲和之力，用我们这个时代的学术眼光全面系统梳理中华五千年的文明与文化，向其他各大文明与文化圈正面展示自我，让中华优秀传统文化成为世界文化的重要组成部分，正是我们出版这套文库的目的之一。此其一。

知己才能知彼。身处五千年文化浸润的今天，重新思考我们先人的人生思考、价值思考与哲学思考，找到一个民族、一个国家的价值

所在、立命所在、安身所在，这已经是我们这个时代的学人与出版人不得不再思考的问题。作为中华文明的一分子，我们在思考的同时，还必须了解我们的先人创造了如何优秀的精神文明与物质文明以及社会文明。只有熟知自己的文化，热爱自己的文化，悟明自己的文化，我们才能宣说自己、弘扬自己、光大自己。因此，我们策划组织这套《华夏文库》的初衷，还在于让当下的知识青年全面系统瞭望中华文明与文化的全景，并借此能够对更为深广的世界各民族文化提供一个比较认知的基础。此其二。

顺势才能有为。我们正处在农耕文明、工业文明、信息文明的交汇处，信息文明带领我们从读纸时代进入读屏时代，以智能手机屏幕为代表的书籍呈现方式正在与纸质书籍争夺阅读时间与空间。我们正在领悟数字技术，正在以信息文明的视角，去整理、分析和研究农耕文明与工业文明的文化遗产，不仅仅是为了唤醒优秀的传统文化，我们还在生发和原创着当今时代的文化。由此，我们试图架起一座桥梁——由纸质呈现而数字呈现，由数字呈现而纸质呈现，以多媒介的书籍呈现方式，将文字、图像、声音与视频四者结合，共同筑成《华夏文库》以奉献给信息文明时代的新读者。此其三。

总之，这是一套——专家大家名家写小书；以最小的阅读单元，原创撰写中华精神文化、物质文化与社会文明系列主题与专题；以图文、音视频多媒介呈现的方式，全面介绍与传播中华文明与优秀文化，系统普及与推介中华文明与文化知识；主旨是为了让世界与中国共同了解中国的——大型丛书，借此，复兴文化，唤起精神，融入世界。

耿相新

2013年6月27日

目录

一 上海佛教小史

- 1 “魔都”掠影..... 3
- 2 梵雨细泽润沪渚
——佛教在上海的弘传 6
- 3 僧俗勇健共菩提
——近代佛教机构及其社会事业..... 14
- 4 青塔紺殿历盛衰
——佛塔与佛寺概况 25

二 玉佛禅寺

- 1 翡翠因缘镇新都
——历史沿革 33
- 2 豪门家宅翻伽蓝
——寺院结构 41

3	僧法流通俱与时	
	——组织机构	54
4	古今百法觉群生	
	——重要活动	60
5	悲智行愿渡慈航	
	——佛协及佛学院	65

三 龙华寺

1	塔寺相照护兴亡	
	——历史沿革	72
2.	龙华荡里兜率宫	
	——寺院结构	82
3	千载绕梁年年香	
	——法务活动	96

四 静安寺

1	佳景幽庭多故事	
	——历史沿革	104

2	繁华市口掩清莲	
	——寺院结构	112
3	空门难免困俗情	
	——行政组织	120
4	财法布施慈悲愿	
	——法务公益	123

五 其他佛教寺院

1	青龙寺	127
2	真如寺	129
3	法华禅寺	132
4	西林禅寺	133
5	沉香阁	136
6	下海庙	138
7	宝山净寺	140
8	慈修庵	141
9	法藏讲寺	142

小知识目录

康僧会	12
船子和尚	12
丛林	12
杨仁山	13
姚文枬	22
太虚大师	22
熊希龄	23
章嘉七世	23
关纲之	24
周舜卿和周肇甫	24
《龙藏》	38
白象入胎	51
石幢	51
谭建丞	52
八相成道图	52
打七	52
水陆法会	53

济公	53
三阶教	53
潘恩	81
董其昌、陈继儒	81
《金刚铎》	81
沪城八景	94
二障	94
戒坛	95
顾联承	111
金刚界	119
寺额制度	131
十二圆觉菩萨	135

一 上海佛教小史

上海的佛教寺院是整体佛教氛围的具体表现，而上海佛教又是寓居于这座贸易城市的多元文化样态之一，它的每一个脚步，不仅与中国佛教历史的脉络相连，更与这个城市的发展关系密切。



静安寺正门

位于静安公园一侧，被高楼环绕的静安寺，是上海现存最古老的佛教寺院之一。
新任方丈升座后，对整座寺院进行了规模化的改造



老上海佛寺图

民国时龙华寺的石牌坊山门

1. “魔都”掠影

20 世纪初，日本人口中的“魔都”，是指那个错综迷离的老上海，在租界和县城交错的城市空间里，多元的价值、多端的变化，使其妖娆魔魅；如今，国人仍用这个词来戏称上海，既是说她时髦、现代，或有别于中国主流形态（各界很早就有海派、京派之分），兴许还保留有崇洋媚外的嘲讽意味。而在这些神秘描述的背后，很少有人了解上海所背负的巨变，因为特殊的经济地理环境，而在短短的时间内被颠覆、被忘却，却又不断获得新生。

春秋既属吴地的上海，战国时为楚国春申君封邑，故得“申城”之名。唐代设华亭县（今属松江区）与上海镇（今浦西西侧），此时，连通太湖与东海的吴淞江流域，已然形成了一定的经济圈。元时，上海改镇为县，与华亭并立，形成“双子城”。在明代以前，西北部的吴淞江沿岸一直都是上海城镇的核心带，而我们今天所熟悉的“浦江两岸”作为城市中心带，则源自明代新开的航道。当时由于吴淞江下游淤塞，不得不开辟其支流黄浦江作为通航渠道，虽然不久后由于海运遭禁停止使用，但黄浦江周边无疑获得了最初的发展。清康熙至乾



上海外滩俯瞰

1936 年，上海外滩俯瞰。右侧是和平女神像，由旅沪西侨于 1924 年为纪念第一次世界大战结束而建，1941 年 12 月太平洋战争爆发后被日军拆除

隆年间，松江府与苏州府合为同道，先后用于兵备及粮食运输；《南京条约》（1842 年签订）开沪为埠以后，作为贸易港口，民族企业得以迅速发展，中外交往甚密，上海作为开放大都市的性格逐渐形成。若从今天人口比例来看，2300 万市民中有将近 600 万的流动人口，而拥有上海户籍的人家里，又有超过一半是一两百年内迁居上海的外省人士。简言之，上海文化特征的养成，与水路商贸密不可分，并由此同各界、各地的文明打交道，构成了她多元而善变的秉性。

就是在这片土壤上，她所孕育的佛教环境也同样不可能风平浪静。今天上海的年轻人甚至很难想象，高楼林立之间，匿迹了过往百余座传统寺庙；而作为“十里洋场”的上海竟曾是民国佛教复兴的先驱之地，

也同样令人讶异。但若仔细想来，佛教作为一种活的社会存在，它并不是简单的意识构造，而是政治、经济环境，以及地缘文化交流刺激下的产物。清末民初上海的稳定和富裕，为佛教寺院的建立铺平了道路，也即提供了传法的活动场所；而与汉地佛教的中心之一——南京距离不远，遥承唐代佛教的日本僧人入沪、藏地高僧往返其中，是来自佛教内部的丰富动力；加之各式西洋宗教的启发，和城市慈善的需

要，佛教获得了新的发展契机。总之，20世纪上半叶的上海，由于因缘具足，而成为了一座“人间佛教”的实验场。

在今天的上海，人们仍然讲究弘法有方、沟通有效，注重民众新时代的生活需求，但这一“人间佛教”的路，有时未免又走得太远、太“人间”，而把佛教基本的出世心都给打碎了。



老上海宗教活动场景

1909～1911年，上海闸北，盂兰盆会中出巡的队伍。闸北广肇山庄是旅沪粤人停柩厝葬之处，每年农历七月十五中元节前后数天的盂兰盆会，广东同乡都会集中聚会，广延僧道，超度孤魂，并设坛建醮，抬出童男童女、纸扎的老爷游行

2. 梵雨细泽润沪渚

——佛教在上海的弘传

佛教在上海的弘传经历过一个抛物线式的过程。从三国两晋南北朝的初具规模，到宋明的盛行阶段，再到清时衰微，乃至近代的复兴和跌宕。本书只能就笔者所知，略窥一隅。

三国初传

一般认为佛教在上海的初传在三国赤乌年间。原因之一，据记载当时有著名西域僧人康僧会（？～280）南游至建业（今南京）；其二，吴国孙权曾将上海作为重要粮赋之区，可见其地域重要性；其三，明清方志中出现了龙华、静安等寺建于赤乌之说。故综而论断，康僧会是将佛教首先传到上海并建立寺庙的第一人。此说，是追溯最远的一种。

另一种年代相近的说法，认为康僧会主使一说并无根据，不过佛教正式进入上海应该也不会晚于3世纪的西晋。

第三种观点认为，尽管康僧会等南方弘法高僧对上海地区确有一定的影响，但要说佛教以寺庙与僧伽制度的形式传入，依照关于沪渎重玄寺（今静安寺）、龙华寺的早年记载，五代吴越时期应该是更加可靠的说法。

除此，南朝梁天监年间（502～519），吴淞江北岸（今嘉定、宝山等地）开始创建寺院，方志记有方泰寺、护国寺、南翔寺等。但这些寺院在当时规模极其有限，基本都在唐宋之间增拓修葺。

综之，以三国为初传年代，五代为立基之时，大概差之不远。何况东汉末年至两晋期间，既有安世高（2世纪安息国人）到过会稽（今绍兴），其弟子陈慧传法于康僧会（康居国人），更有居士支谦（3世纪大月氏人）侍于吴国东宫太子，并终隐居于苏州穹窿山。2～4世纪江南一带最初接受佛教传播的事实，应不容否认。只是今天的上海市内具有一定规格的寺院，其始建则可能要推到中唐乃至五代了。

唐宋元明的持续发展

唐朝，中国佛教宗派纷出，我们所熟悉的天台宗、华严宗、禅宗、净土宗、唯识宗、律宗、密宗等皆出自这一时期，且其中不少都起源



康僧会

清代线刻图，吴康僧会尊者。康僧会（？～280），三国时译经僧，交趾（今越南北部）人，其先世出自康居国（今新疆北部），世居印度，至其父因经商始移居交趾。三国时东行至建业，是到中国传播佛教最早的一批僧人之一